



No. 11-142080-00002-0000

Fecha: 2011-12-09 15:57:46 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 29

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 11 142080

Solicitud de registro de patente de Invención PCT MÉTODO PARA
MEJORAR LA ESTABILIDAD FLUIDOS DE PERFORACIÓN CON BASE
DE ACEITE A ALTAS TEMPERATURAS

Solicitante: HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC

Luz Helena Adarve Gómez, identificada como aparece al pie de mi firma y obrando en mi condición de apoderada de la sociedad HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., dando respuesta al Oficio No 18856 notificado por fijación en lista el 2 de diciembre de 2011, me permito adjuntar:

1. Copia auténtica del Poder a mi conferido, junto con el certificado de existencia y representación legal de la sociedad solicitante, debidamente traducidos y legalizados, donde se me habilita para actuar en nombre y representación del solicitante.
2. Documento donde consta la cesión del derecho al registro de la patente de invención al solicitante firmado por el señor **Jay Paul Deville**, debidamente traducido y legalizado.

Me permito manifestar a ese Despacho que debido a un error mecanográfico se designó el nombre equivocado del inventor, adjunto nuevo petitorio y nuevas tarjetas de propietario en los cuales se ha reemplazado el nombre del mismo tal y como se deriva de la información y documentación PCT.

En virtud de lo anterior, solicito a ese Despacho proceder a ordenar la publicación de la patente en referencia.

Atentamente,

Luz Helena Adarve Gómez
c.c. 41575435 de Bogotá
t.p. 14.884 C.S.J. JAG

JAG/amg
F. P-609

COMPARECENCIA PERSONAL Y
AUTENTICACION DE FIRMA
NOTARIA 16 DEL CIRCULO DE BOGOTA D.C.
La Notaria 16 de Bogotá, D.C da fe que el
anterior escrito dirigido a:
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y
COMERCIO
fue presentado personalmente por:
ADARVE GOMEZ LUZ HELENA
Identificado con: C.C. 41575435
Tarjeta Profesional 14884
y declaro que su contenido es cierto y que es
suya la firma puesta en el.
Bogotá D.C 07/12/2011
6tyny6by5ntgg5tt

Jairo Fredy Satizabal Hurtado
Notario 16 (12) de Bogotá D.C.



The State of Texas

Secretary of State

Requested for use in COLOMBIA

Not for use within the United States of America

This Apostille only certifies the signature, the capacity of the signer and the seal or stamp it bears. It does not certify the content of the document for which it was issued.

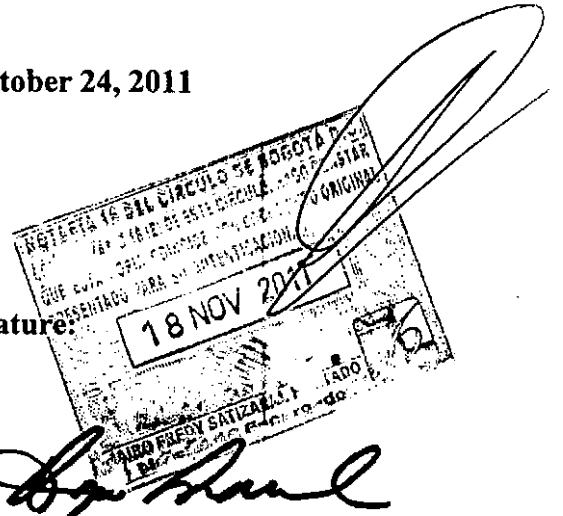
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Country | United States of America |
| This public document | |
| 2. has been signed by | VICKI KELLEY |
| 3. acting in the capacity of | Notary Public, State of Texas |
| 4. and bears the seal/stamp of | VICKI KELLEY,
Notary Public, State of Texas,
Commission Expires: 05-16-12 |

CERTIFIED

- | | |
|---------------------------------------|------------------------|
| 5. at Austin, Texas | 6. on October 24, 2011 |
| 7. by the Secretary of State of Texas | |
| 8. Certificate No. N-822556 | |
| 9. Seal | 10. Signature: |



Hope Andrade
Secretary of State

ST/tl

- Colombia -

POWER OF ATTORNEY

HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., a company duly organized and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America (hereinafter referred to as the "Company"), and domiciled at P.O.- Box 1431, Duncan, Oklahoma 73536, United States of America and acting through William E. Shull, the duly empowered Senior Vice President and Chief Patent Counsel does hereby appoint, authorize, designate and empower the following individuals as the true and lawful agents and Attorneys-In-Fact of the Company to act for and on behalf of the Company with respect to the following powers:

FIRST: DARIO CARDENAS-NAVAS and/or LUZ HELENA ADARVE-GOMEZ and/or EDUARDO CARDENAS-CABALLERO and/or BERNARDO P. CARDENAS-MARTINEZ and/or JUANITA ACOSTA GOMEZ and/or JULY GALINDO QUINTERO, registered lawyers of the firm CARDENAS & CARDENAS-LAWYERS, domiciled at Carrera 7 No. 71-52, Torre B, Piso 9 Bogotá, D.C., Colombia, to carry before the corresponding Colombian national Offices and authorities the proceedings to obtain trademarks, patents, utility models, industrial drawings and designs, deposits of commercial names and ensigns, as well as processing of renewals, assignments, change of name or domicile of the owner, waivers and licenses of the same for which purpose they are empowered to take before said authorities all necessary actions for the indicated purposes; to file applications, statements, claims, formulate descriptions, amendments, oppositions and appeals; pay all taxes and installments and make any other payments determined by law; to receive every document and values issuing the respective discharge; to fulfill any other requirements and take, in general, every measure that they shall deem opportune for the defense and protection of the Industrial Property of the company in the event of infringements, oppositions, proceedings for cancellation or annulment, imposition of fines, passing the antecedents to the courts; they are empowered to appear as plaintiff or defendant before the competent judges, being entitled to transact, submit to arbitration, waive, receive, resign, withdraw, appeal and all other legal powers which may be necessary, and it is hereby declared ever since now valid and good whatever such attorneys do for its benefit, granting them also power to substitute this proxy and if necessary to revoke such substitutions.

SECOND: That for purposes of articles 597 and 543 of the Colombian code of Commerce the agents and Attorneys-in-Fact are empowered to receive service of notice and designate judicial and extrajudicial attorneys.

IN WITNESS WHEREOF, **HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.** has caused this to be signed by it Senior Vice President and Chief Patent Counsel on October 20, 2011.

HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.



William E. Shull
 William E. Shull

Senior Vice President and Chief Patent Counsel

SECRETARIAL CERTIFICATION

On this 21st day of October, 2011, the undersigned Secretary of Halliburton Energy Services, Inc.

CERTIFIES

1. That: **William E. Shull** of legal age and domiciled in Houston, Texas, United States of America, set his hand on the foregoing document.

2. That the grantor is to me personally known and that he has legal capacity to execute the instrument.

3. That the grantor has executed the foregoing document as Senior Vice President and Chief Patent Counsel of Halliburton Energy Services, Inc..

4. That the juridical person Halliburton Energy Services, Inc., having its office in the State of Texas, and an office in the State of Oklahoma, is duly organized, has present legal existence and that the present act is within the scope of its corporate purposes.

5. That the grantor has in fact the referred to authority and that his representation is legal.

6. That I have based certifications 3, 4 and 5 above on the following authentic documents for such purposes exhibited to me and which I mention specifically, giving their dates and their origin or source:

-Resolution dated February 1, 2006, appointing Mr. William E. Shull as Senior Vice President and Chief Patent Counsel of Halliburton Energy Services, Inc.;

-By-Laws for Halliburton Energy Services, Inc..

Bruce A. Metzinger
Bruce A. Metzinger, Secretary

CERTIFICADO DEL SECRETARIO

A los 21st días del mes de octubre de 2011, el suscrito Secretario de Halliburton Energy Services, Inc.

CERTIFICA

1. Que **William E. Shull** mayor y domiciliado en Houston, Texas, Estados Unidos de America, suscribió de su puño y letra el documento que antecede.

2. Que conozco al otorgante y que tiene capacidad legal para el otorgamiento del documento anterior.

3. Que el otorgante ha suscrito el referido documento en su carácter Vice Presidente Senior y Abogado Director de Patentes de Halliburton Energy Services, Inc.

4. Que la persona jurídica, Halliburton Energy Services, Inc., con oficina en el Estado de Texas, y una oficina en el estado de Oklahoma, está legalmente constituida, que tiene existencia legal actual y que el presente acto está comprendido entre los que constituyen su objeto social.

5. Que el otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta, y que esta es legal.

6. Que he basado las certificaciones 3, 4 y 5 anteriores en los siguientes documentos auténticos que al efecto se me exhibieron y que menciono específicamente con expresión de sus fechas y de su origen o procedencia:

-Resolución de fecha 1 febrero de 2006, en la que se nombra al Sr. William E. Shull como Vice Presidente Senior y Abogado Director de Patentes de Halliburton Energy Services, Inc.;

-Estatutos de Constitución de la Halliburton Energy Services, Inc..

Bruce A. Metzinger
Bruce A. Metzinger, Secretario

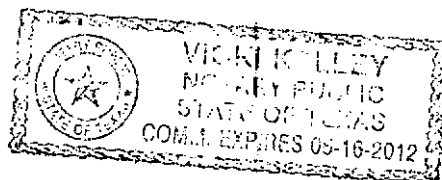


UNITED STATES OF AMERICA §
STATE OF TEXAS §
COUNTY OF HARRIS §

BEFORE ME, the undersigned, a Notary Public in and for said State, on this day personally appeared Bruce A. Metzinger, Secretary of Halliburton Energy Services, Inc., a Delaware corporation, known to me to be the person and officer whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged to me that he executed the same for the purposes and consideration therein expressed, and in the capacity therein stated, this 21st day of October, 2011.

Vicki Kelley

Notary Public, State of Texas





El Estado de Texas
Secretaría de Estado

Solicitado para uso en COLOMBIA
No es para uso dentro de los Estados Unidos de América.
Esta Apostilla solo certifica la firma, la calidad del firmante y el sello o timbre que lleva.
Ésta no certifica el contenido del documento para el que se emite la misma.

APOSTILLA

(Convención de La Haya de Octubre 5 de 1961)

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. País: | Estados Unidos de América |
| Este documento público | |
| 2. ha sido firmado por | VICKI KELLEY |
| 3. actuando en calidad de | Notario Público, Estado de Texas |
| 4. y lleva el sello/timbre de | VICKI KELLEY, Notario Público, Estado de Texas |
| Comisión Expira: 05-16-12 | |

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
BOGOTÁ D.C.
NOV 17 8 12:06 PM

CERTIFICA

- | | |
|--|---------------------------|
| 5. en Austin, Texas | 6. el 24 de octubre, 2011 |
| 7. por el Secretario del Estado de Texas | |
| 8. Certificado No. N-822556 | |
| 9. Sello | 10. Firma |



COPIA DE LA APOSTILLA EN EL
CORRESPONDIENTE REGISTRO DE
AUTENTICACIONES INMOBILIARIAS
18 NOV 2011
JAIRO FERRER SATIZABAL MURTAÑO
Notario Encargado

Hope Andrade
Hope Andrade
Secretario de Estado
ST/tl

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
POR EL TEXTO
185980 /ufore

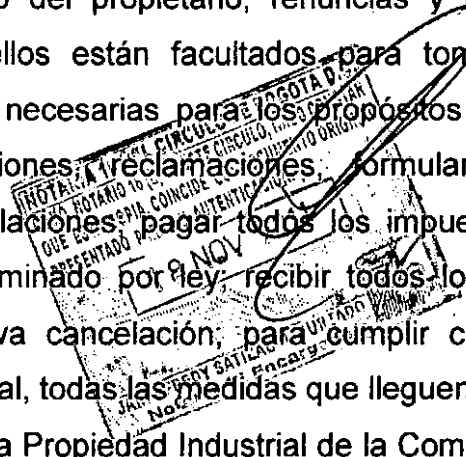
Sergio Eleuterio Latamendi Mendonza
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

Colombia-

PODER DE ABOGADO

HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., una compañía debidamente constituida y en vigencia de conformidad con las leyes del Estado de Delaware, Estados Unidos de América (en lo sucesivo denominada como la "Compañía") y con domicilio en P.O. Box 1431, Duncan, Oklahoma 73536, Estados Unidos de América y que actúa a través de William E. Shull, el Vicepresidente Senior debidamente apoderado y Jefe de Abogados de Patentes por la presente nombra, autoriza, designa y faculta los siguientes individuos como los agentes legales y Apoderados de la Compañía para actuar para y en nombre de la compañía con respecto a las siguientes facultades:

PRIMERO: DARIO CARDENAS-NAVAS y/o LUZ HELENA ADARVE GOMEZ y/o EDUARDO CARDENAS-CABALLERO y/o BERNARDO P. CARDENAS-MARTINEZ y/o JUANITA ACOSTA GOMEZ y/o JULY GALINDO QUINTERO, abogados registrados de la firma CARDENAS & CARDENAS ABOGADOS, domiciliada en la carrera 7 No. 71-52, torre B, piso 9, Bogotá D.C., Colombia, para realizar ante las autoridades y las Oficinas nacionales Colombianas correspondientes los procesos para obtener marcas registradas, patentes, modelos de utilidad, diseños y dibujos industriales, depósitos de insignias y nombres comerciales, así como también procesar renovaciones, cesiones, cambios de nombre o domicilio del propietario, renunciaciones y licencias de las mismas para cuyo propósito ellos están facultados para tomar ante dichas autoridades todas las acciones necesarias para los propósitos indicados; para presentar solicitudes, declaraciones, ~~reclamaciones~~, formular descripciones, correcciones, oposiciones y apelaciones, pagar todos los impuestos y cuotas y hacer cualquier otro pago determinado por ley; recibir todos los documentos y valores que emiten la respectiva cancelación, para cumplir cualesquier otros requerimientos y tomar, en general, todas las medidas que lleguen a ser oportunas para la defensa y protección de la Propiedad Industrial de la Compañía en el caso



Sergio Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor e Interpretre Oficial
Resol. No. 2889 Minjusticia 1991

de infracciones, oposiciones, procedimientos para cancelación o anulación, imposición de multas, paso de antecedentes a los tribunales; ellos están facultados para aparecer como demandante o defensor ante los jueces competentes, tienen derecho a transar, presentar arbitraje, renuncia, recibir, renunciar, retirar, apelar y todos los otros poderes legales que puedan ser necesarios, y por la presente declaro desde ahora válido y bueno todo lo que tales abogados hagan para su beneficio, otorgándoles también poder para sustituir este poder y si es necesario revocar tales sustituciones.

SEGUNDO: Que para propósitos de los artículos 597 y 543 del Código de Comercio Colombiano los abogados tienen facultad para recibir servicios de notificación y designar abogados judiciales y extrajudiciales.

EN FE DE LO CUAL, **HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.** ha producido este documento para ser firmado por su Vicepresidente Senior y Jefe de Abogados de Patentes el 20 de octubre, 2011.

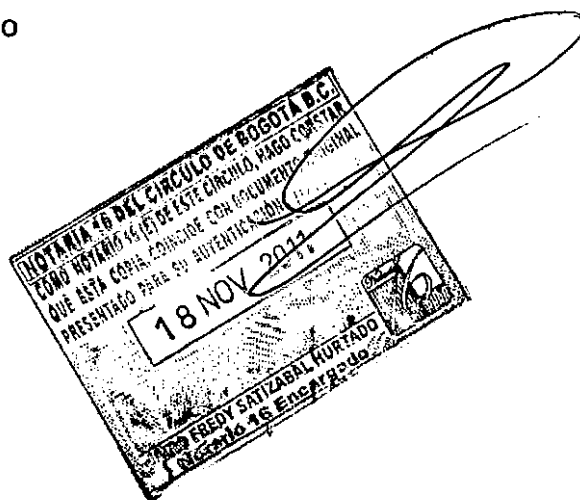
HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.

POR: (aparece firma)

William E. Shull

Vicepresidente Senior y Jefe de Abogados de Patentes

Aparece Certificado del Secretario del 21 de octubre de 2011 de William E. Shull
Firmado por Bruce A. Metzinger, Secretario



Sergio Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA §
 ESTADO DE TEXAS §
 CONDADO DE HARRIS §

ANTE MÍ, el abajo firmante, un Notario Público en y para dicho Estado, en este día compareció personalmente Bruce A. Metzinger, Secretario de Halliburton Energy Services, Inc., una corporación de Delaware, a quien conozco por ser la persona y funcionario cuyo nombre se suscribe al anterior instrumento y reconoció que el legalizó el mismo para los propósitos y consideración aquí expresadas, y en la calidad aquí establecida, el 21 de octubre, 2011.

(Aparece firma)

Notario Público, Estado de Texas

(Aparece sello:
 VICKY KELLEY
 NOTARIO PÚBLICO
 ESTADO DE TEXAS
 COMISIÓN EXPIRA 05-16-2012)



Sergio Eleuterio Latorre Mendez
 Traductor e Interpreté Oficial
 Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: *United States of America*

This public document

2. has been signed by P. R. Grant

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of US Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

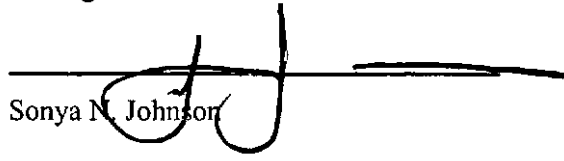
6. the twenty-first of October, 2011

7. by *Assistant Authentication Officer, United States Department of State*

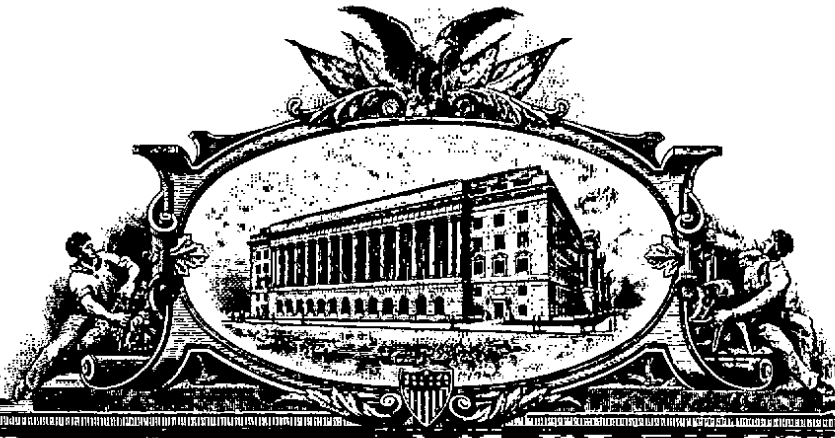
8. No. 12002456-1

9. Seal/Stamp:

10. Signature:


Sonya N. Johnson

A 1857731



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

October 06, 2011

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
APRIL 24, 2009.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office



P. R. GRANT
Certifying Officer

05-04-2009

4-24-09

Form PTO-1595 (Rev. 03-09)
OMB No. 0651-0027 (exp. 03/31/2009)



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

RECORDATION FORM COVER SHEET
PATENTS ONLY

To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office: Please record the attached documents or the new address(es) below.

1. Name of conveying party(ies)

JAY PAUL DEVILLE

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: Halliburton Energy Services, Inc.

Internal Address: _____

Street Address: 10200 Bellaire Boulevard

City: Houston

State: Texas

Country: USA Zip: 77072-5206

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance/Execution Date(s):

Execution Date(s) April 24, 2009

- ☒ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☐ Change of Name
☐ Joint Research Agreement
☐ Government Interest Assignment
☐ Executive Order 9424, Confirmatory License
☐ Other _____

4. Application or patent number(s):

☒ This document is being filed together with a new application.

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☐ No

5. Name and address to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Karen B. Tripp, Attorney at Law

Internal Address: _____

Street Address: P.O. Box 1301

City: Houston

State: Texas Zip: 77251-1301

Phone Number: 713-658-9323

Fax Number: 713-658-9410

Email Address: ktripp@tripplaw.com

6. Total number of applications and patents involved: One

7. Total fee (37 CFR 1.21(h) & 3.41) \$ 40.00

- ☒ Authorized to be charged to deposit account
☒ Enclosed
☐ None required (government interest not affecting title)

8. Payment Information

Deposit Account Number 50-0807

Authorized User Name Karen B. Tripp, Attorney

9. Signature:

Karen B. Tripp
Signature

April 24, 2009

Date

Karen B. Tripp

Name of Person Signing

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents:

3

Documents to be recorded (including cover sheet) should be faxed to (571) 873-0699, or mailed to 12386944
Mail Stop Assignment Recordation Services, Director of the USPTO, P.O. Box 1450, Alexandria, V.A. 22313-1450
81 FC:8821 40.00 OP

PATENT
REEL: 022639 FRAME: 0661

ASSIGNMENT

Whereas, I JAY PAUL DEVILLE of Harris County, Houston, Texas, in the United States of America, have invented METHOD FOR ENHANCING STABILITY OF OIL BASED DRILLING FLUIDS AT HIGH TEMPERATURES for which I am making or have made application for Letters Patent of the United States; and

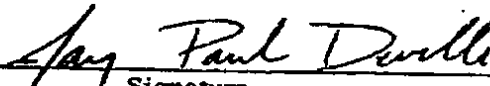
Whereas, HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., a Delaware Corporation, having a place of business at 10200 Bellaire Boulevard, Houston, Texas 77072-5206, is desirous of acquiring an interest therein;

NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of ten dollars (\$10.00) and other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, I by these presents do sell, assign and transfer and convey unto HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., its successors and assigns, the full and exclusive right, for the United States of America and its territorial possessions and for any and all foreign countries, in and to the said invention, described in the Patent Application filed or to be filed in the United States on or about April 24, 2009, and any divisional, continuing or reissue applications based on the present application preparatory to obtaining Letters Patent of the United States therefor; said invention, application and any and all Letters Patent issuing therefor to be held and enjoyed by HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., for its own use and behoof, and for its legal representatives, successors and assigns, to the full end of the term for which said Letters Patent may be granted, as fully and entirely as the same would have been held by me and had this assignment and sale not been made.

And I do further agree to sign all papers, make all rightful oaths and do all requisite acts for the filing of any disclaimer or for the filing and assignment of any divisional, continuing or reissue application or applications for patent based on the present application, as well as for any other U.S. or foreign application for patent which relates to the said invention.

And I do further agree to communicate to HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., its successors, assign or other legal representatives, such facts relating to the invention disclosed in the present application or Letters Patent issuing thereon as may be known to me, and to testify as to such facts in any interference or other litigation.

Executed this 24th day of April, 2009, at Houston, Harris County, Texas,
U.S.A.



Signature
JAY PAUL DEVILLE

State of Texas)
) ss
County of Harris)

Before me personally appeared said Jay Paul Deville

PATENT
REEL: 022639 FRAME: 0662

ASSIGNMENT

Whereas, I JAY PAUL DEVILLE of Harris County, Houston, Texas, in the United States of America, have invented METHOD FOR ENHANCING STABILITY OF OIL BASED DRILLING FLUIDS AT HIGH TEMPERATURES for which I am making or have made application for Letters Patent of the United States; and

Whereas, HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., a Delaware Corporation, having a place of business at 10200 Bellaire Boulevard, Houston, Texas 77072-5206, is desirous of acquiring an interest therein;

NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of ten dollars (\$10.00) and other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, I by these presents do sell, assign and transfer and convey unto HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., its successors and assigns, the full and exclusive right, for the United States of America and its territorial possessions and for any and all foreign countries, in and to the said invention, described in the Patent Application filed or to be filed in the United States on or about April 24, 2009, and any divisional, continuing or reissue applications based on the present application preparatory to obtaining Letters Patent of the United States therefor; said invention, application and any and all Letters Patent issuing therefor to be held and enjoyed by HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., for its own use and behoof, and for its legal representatives, successors and assigns, to the full end of the term for which said Letters Patent may be granted, as fully and entirely as the same would have been held by me and had this assignment and sale not been made.

And I do further agree to sign all papers, make all rightful oaths and do all requisite acts for the filing of any disclaimer or for the filing and assignment of any divisional, continuing or reissue application or applications for patent based on the present application, as well as for any other U.S. or foreign application for patent which relates to the said invention.

And I do further agree to communicate to HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., its successors, assign or other legal representatives, such facts relating to the invention disclosed in the present application or Letters Patent issuing thereon as may be known to me, and to testify as to such facts in any interference or other litigation.

Executed this 24th day of April, 2009, at Houston, Harris County, Texas,
U.S.A.

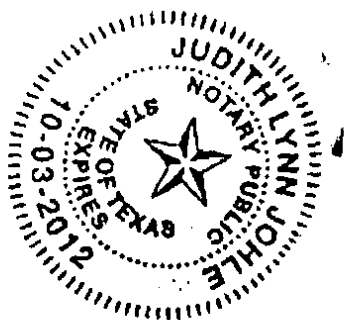
Jay Paul Deville
Signature
JAY PAUL DEVILLE

State of Texas)
) ss
County of Harris)

Before me personally appeared said JAY PAUL DEVILLE and acknowledged the foregoing
instrument to be his free act and deed this 24th day of April, 2009.

Seal

Judith Lynn Johe
(Notary Public)



APOSTILLA

(Convención de La Haya de Octubre 5 de 1961)

- 1. País: *Estados Unidos de América*
- 2. Este documento público
ha sido firmado por P.R. Grant
- 3. actuando en calidad de Funcionario Certificador
- 4. y lleva el sello/timbre de Oficina de Marcas y Patentes de los Estados Unidos

CERTIFICA

- 5. en Washington, D.C.
- 6. el día veintiuno de octubre, 2011
- 7. por *El Funcionario Adjunto de Autenticaciones, Departamento de Estado de los Estados Unidos*
- 8. No. 12002456-1
- 9. Sello/Timbre
- 10. Firma

(aparece firma)

Sonya N. Johnson

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
2011 NOV 12 12:06
JEFE DE AUTENTICACIONES
BOGOTA D.C.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO
165980
Cuya firma aparece en el
documento presente en
las funciones indicadas.

Sergio Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991



LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

A TODO AQUEL A QUIEN CONCIERNA LO PRESENTE
DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS
Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos

Octubre 06, 2011

LA PRESENTE ES PARA CERTIFICAR QUE ADJUNTO HAY UNA COPIA
FIEL DE LOS REGISTROS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO
REGISTRADO EL 24 DE ABRIL, 2009.



Por la Autoridad del
De conformidad con la Secretaría de Comercio
para la Propiedad Intelectual y el Director de la
Oficina de Marcas y Patentes de los Estados
Unidos

(Aparece firma ilegible)
P.R. GRANT
Funcionario Certificador

Sergio Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

SOLO PATENTES	
Al Director de la Oficina de Marcas y Patentes de EE.UU: Por favor registre los documentos o la nueva dirección(es) adelante.	
1. Nombre de las partes que transmiten: JAY PAUL DEVILLE Se adjuntan nombres adicionales de las partes que trasmiten? ☐ Si ☒ No	2. Nombre y dirección de las partes que reciben: Nombre: <u>Hallburton Energy Services, Inc.</u> Dirección Interna: _____ Dirección: <u>10200 Bellaire Boulevard</u> Ciudad: <u>Houston</u> Estado: <u>Texas</u> País: <u>EE.UU</u> Zip: <u>77072-5206</u> Se adjuntan nombres adicionales de las partes que trasmiten? ☐ Si ☒ No
3. Naturaleza de la transmisión/Fecha de Legalización: Fecha de legalización: <u>24 de abril, 2009</u> ☒ Cesión ☐ Fusión ☐ Acuerdo de Garantía ☐ Cambio de Nombre ☐ Acuerdo de Investigación Conjunta ☐ Cesión de Interés del gobierno ☐ Decreto Ejecutivo 9424, Licencia Confirmatoria ☐ Otros: _____	
4. Número(s) de solicitudes o patentes: ☒ Este documento se va a presentar junto con una nueva solicitud A. Solicitud de Patente No.(s) B. Patente No.(s) Se adjuntan números adicionales? ☐ Si ☐ No	
5. Nombre y dirección de la parte a quien se debe enviar los documentos de correspondencia relacionados: Nombre: <u>Karen B. Tripp, Abogado</u>	6. Número total de solicitudes y patentes involucradas: <u>1</u>
7. Tarifa total (37 CFR 1.21 (h) & 3.41)	

Sergio Eleuterio Latorre Mendon
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1996

Dirección interna: _____ Dirección: <u>P.O. Box 1301</u> Ciudad: <u>Houston</u> Estado: <u>TEXAS</u> Zip: <u>77251-1301</u> Número de Teléfono: <u>713-658-9323</u> Número de Fax: <u>713-658-9410</u> Dirección de Correo Electrónico: _____ <u>ktripp@tripplaw.com</u>		<u>\$40.00</u> ☒ Autorizado para abonarse a la cuenta de depósito ☒ Adjunto ☐ Ninguno requerido (el interés del gobierno no afecta el título)
9. Firma <u>(Aparece firma)</u> Firma <u>Karen B. Tripp,</u> Nombre de la persona que firma <u>24 de abril, 2009</u> Fecha Número total de páginas que incluye la portada, documento y anexos: 3		8. Información de Pago Número de Cuenta de Depósito <u>50-087</u> Nombre del Usuario Autorizado <u>Karen B. Tripp, Abogado</u>

Los documentos que se van a registrar (que incluye la portada) se deben enviar por fax a (571) 273- 0140, o por correo a: la Parada de Correo de los Servicios de Registro de Cesión. Director de la USPTO, P.O. Box 1450, Alexandria, V.A. 22313-

1450

01 FC: 0021

12386944

40.00 OP

PATENTE
CARRETE: 022639 CUADRO 0661

Sergio Eleuterio Latortue Mendoza
 Traductor e Interpreté Oficial
 Resol. No. 2829 Minjusticia 1991

CESIÓN

Considerando que, Yo, JAY PAUL DEVILLE del Condado de Harris, Houston, Texas, Estados Unidos de América, hemos inventado "**MÉTODO PARA MEJORAR LA ESTABILIDAD FLUIDOS DE PERFORACIÓN CON BASE DE ACEITE A ALTAS TEMPERATURAS**" para la que he hecho o haré la solicitud de Títulos de Patente de los Estados Unidos; y

Considerando que, HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC. una Corporación de Delaware, que tiene su domicilio comercial en 10200 Bellaire Boulevard, Houston, Texas 77072-5206 está deseosa de adquirir un interés en la misma;

AHORA, POR LO TANTO, en contraprestación de la suma de diez dólares (USD\$ 10.00) y a título oneroso, cuyo recibo y suficiencia por este medio se reconocen, Yo, por la presente, vendo, cedo y transmito y transfiero a HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., sus sucesores y cesionarios, el derecho completo y exclusivo, para los Estados Unidos de América y sus posesiones territoriales y para todos y cualesquier países diferentes a los Estados Unidos, en y para dicha invención, descrita en la Solicitud de Patente presentada o que se va a presentar el 24 de abril, 2009, y cualesquier solicitudes divisionales, de continuación o republicación con base en la presente solicitud preparatoria para obtener los Títulos de Patente de los Estados Unidos de la misma; dicha invención, solicitud y todos y cualesquier Títulos de Patente que se emitan de la misma para ser celebrados y disfrutados por HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., para su propio uso y beneficio, y para sus representantes legales, sucesores y cesionarios, hasta el fin completo del término para el cual se pueden otorgar dichos Títulos de Patente, tan plena y completamente como si los mismos hubieran sido celebrados por mí si no se hubiera realizado esta cesión y venta.

Sergio Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

Y me comprometo adicionalmente a firmar todos los documentos, hacer todos los juramentos legales y hacer todos los actos indispensables para la presentación de cualesquier descargo o para la presentación y cesión de cualquier solicitud o solicitudes divisionales, de continuación o de republicación para patente con base en la presente solicitud, así como también para cualquier otra solicitud estadounidense o extranjera para patente que se relacione con dicha invención.

Y me comprometo adicionalmente a comunicar a HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., sus sucesores, cesionarios o representantes legales, tales hechos que se relacionan con la invención descrita en la presente solicitud o Títulos de Patente que se emiten de la misma según misma según yo lo pueda llegar a saber y testificaren cuanto a estos hechos en cualquier interferencia u otro litigio.

Legalizado, el día 24 de abril, 2009, en Houston, Condado de Harris, Texas

(Aparece firma)

Firma

JAY PAUL DEVILLE

PATENTE

CARRETE: 022639 CUADRO: 0662

Sergio Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

7

CESIÓN

HES 2009-IP-019053
(HALB: 063)

Considerando que, Yo, **JAY PAUL DEVILLE** del Condado de Harris, Houston, Texas, Estados Unidos de América, hemos inventado "**MÉTODO PARA MEJORAR LA ESTABILIDAD FLUIDOS DE PERFORACIÓN CON BASE DE ACEITE A ALTAS TEMPERATURAS**" para la que he hecho o haré la solicitud de Títulos de Patente de los Estados Unidos; y

Considerando que, HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC. una Corporación de Delaware, que tiene su domicilio comercial en 10200 Bellaire Boulevard, Houston, Texas 77072-5206 está deseosa de adquirir un interés en la misma;

AHORA, POR LO TANTO, en contraprestación de la suma de diez dólares (USD\$ 10.00) y a título oneroso, cuyo recibo y suficiencia por este medio se reconocen, Yo, por la presente, vendo, cedo y transmito y transfiero a HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., sus sucesores y cesionarios, el derecho completo y exclusivo, para los Estados Unidos de América y sus posesiones territoriales y para todos y cualesquier países diferentes a los Estados Unidos, en y para dicha invención, descrita en la Solicitud de Patente presentada o que se va a presentar el 24 de abril, 2009, y cualesquier solicitudes divisionales, de continuación o republicación con base en la presente solicitud preparatoria para obtener los Títulos de Patente de los Estados Unidos de la misma; dicha invención, solicitud y todos y cualesquier Títulos de Patente que se emitan de la misma para ser celebrados y disfrutados por HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., para su propio uso y beneficio, y para sus representantes legales, sucesores y cesionarios, hasta el fin completo del término para el cual se pueden otorgar dichos Títulos de Patente, tan plena y completamente como si los mismos hubieran sido celebrados por mí si no se hubiera realizado esta cesión y venta.

Sergio Eleuterio Latorre Mendonza
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

Y me comprometo adicionalmente a firmar todos los documentos, hacer todos los juramentos legales y hacer todos los actos indispensables para la presentación de cualesquier descargo o para la presentación y cesión de cualquier solicitud o solicitudes divisionales, de continuación o de republicación para patente con base en la presente solicitud, así como también para cualquier otra solicitud estadounidense o extranjera para patente que se relacione con dicha invención.

Y me comprometo adicionalmente a comunicar a HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., sus sucesores, cesionarios o representantes legales, tales hechos que se relacionan con la invención descrita en la presente solicitud o Títulos de Patente que se emiten de la misma según misma según yo lo pueda llegar a saber y testificaren cuanto a estos hechos en cualquier interferencia u otro litigio.

PATENTE
CARRETE: 022639 CUADRO: 0663

Sergio Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

Legalizado, el día 24 de abril, 2009, en Houston, Condado de Harris, Texas

(Aparece firma)

Firma

JAY PAUL DEVILLE

ESTADO DE Texas)
)ss
CONDADO DE Harris)

Ante mí compareció personalmente dicho JAY PAUL DEVILLE y reconoció el anterior instrumento por ser el hecho de su libre voluntad el día 24 de abril 2009.

(Aparece firma)

(Notario Público)

Sello

(Aparece sello:

JUDITH LYNN JOHLE
NOTARIO PÚBLICO
ESTADO DE TEXAS
EXPIRA
10-03-2012)

REGISTRADO: 04/24/2009

PATENTE Gerardo Eleuterio Latorre Mendoza
CARRETE: 022639 CUADRO: 0664
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

PETITORIO



FORMULARIO UNICO DE SOLICITUD DE PATENTE PCT ENTRADA EN FASE NACIONAL

①

SOLICITUD DE:

☒ X

Patente de Invención

☐

Patente de Modelo de Utilidad

☒ X

Capítulo I

☐

Capítulo II

②

SOLICITANTE

Nombre: **HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC**

Dirección: **PO Box 1431 Duncan, Oklahoma 73536**

Nacionalidad o Domicilio: **Duncan, Oklahoma, Estados Unidos de América**

Lugar de Constitución: **Estados Unidos de América**

Teléfono: **3137800** Fax: **3122410**

E-mail: **general@cardenasycardenas.com**

IDENTIFICACION

☐

NIT

☐

NIT

☐

Otro

☒ X

Otro

Cuál

Número

③

REPRESENTANTE
O APODERADO

Nombre: **LUZ HELENA ADARVE GOMEZ**

Dirección: **Carrera 7 No 71-52 Torre B Piso 9**

Teléfono: **313 7800** Fax: **312 3600**

E-Mail: **general@cardenasycardenas.com**

IDENTIFICACION

☒ X

NIT

☐

NIT

☐

Otro

☐

Otro

Cual

Número 41575435 TP 14884

BTA

C.S.J.

④

INVENTOR(ES)
(72)

Nombre: **Jay Paul Deville**

Dirección: **AA Thorton & Co, 235 High Holborn, Londres WC1V 7LE, Gran Bretaña**

Nacionalidad o Domicilio: **Londres, Gran Bretaña**

⑤

PCT (86)

Solicitud Internacional No. **WO 2010/122302 A1**

Fecha **28.10.2010**

Publicación Internacional No. **PCT/GB2010/000804**

Fecha **22.04.2010**

⑥

Título(54): **METODO PARA MEJORAR LA ESTABILIDAD DE FLUIDOS DE PERFORACIÓN CON BASE DE ACEITE A ALTAS TEMPERATURAS**

⑦

Clasificación Internacional (51):

⑧

Prioridad

SI

☒ X

NO

☐

(33)País de Origen

US

(32)Fecha

24.04.2009

(31)N° de Solicitud

12/386,944

⑨

Comprobante de Pago No.: **11-102764**

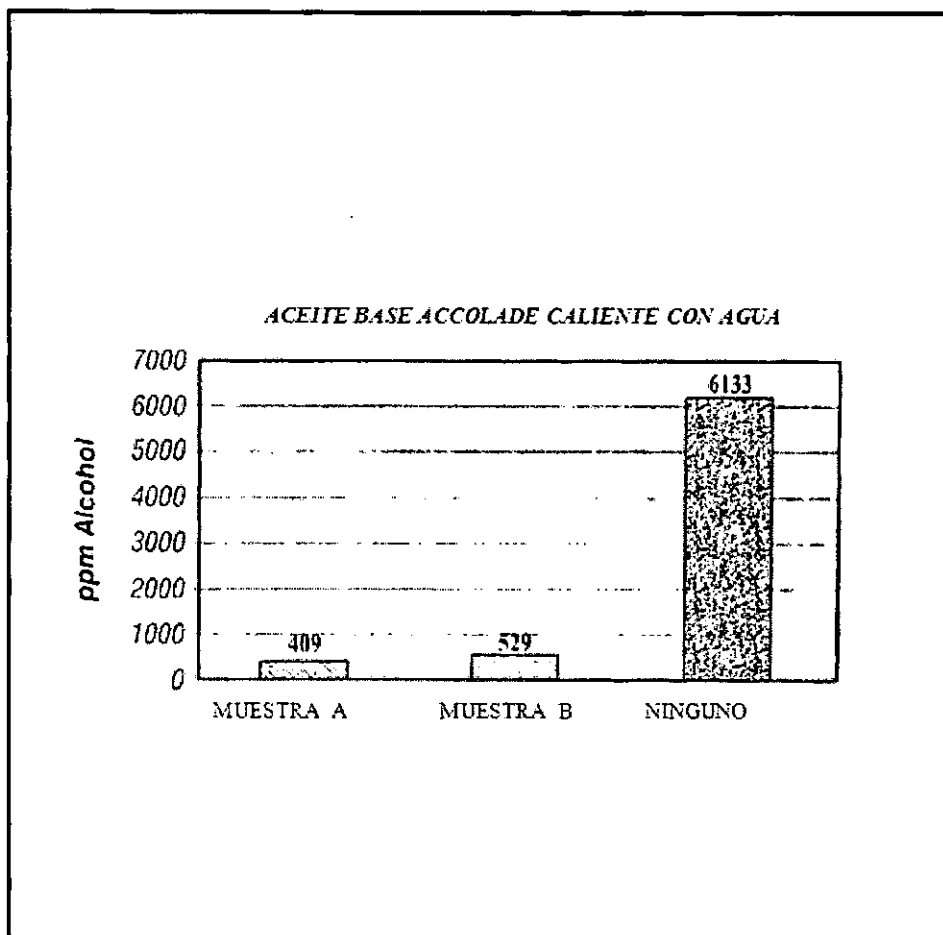
Fecha

20.10.2011

10 ANEXOS

- ☒ Comprobante de pago de la tasa de presentación de la solicitud.
- ☒ Documento que acredita la existencia y representación legal cuando el solicitante sea persona jurídica.
- ☐ Poderes, si fuere el caso.
- ☐ Documento de cesión del inventor al solicitante o a su causante.
- ☒ Traducción de la solicitud internacional al castellano (Resumen, Resumen, descripción, reivindicaciones, dibujos)
- ☐ Copia del examen preliminar internacional efectuado por la Autoridad Internacional de Examen Preliminar (IPEA)
- ☐ Traducción del examen preliminar internacional efectuado por la IPEA.
- ☐ De ser el caso, copia del contrato de acceso.
- ☐ De ser el caso, documento que acredite la licencia o autorización de uso de conocimientos tradicionales de las comunidades indígenas.
- ☐ De ser el caso, certificado de depósito del material biológico.
- ☒ Arte final 12x12.
- ☐ De ser el caso, información sobre otras solicitudes de patente o títulos obtenidos en el extranjero por el mismo titular o su causante, relacionadas parcial o totalmente con la invención de esta solicitud.
- ☐ Recibo Reivindicaciones adicionales No 11-102777
- ☒ Prioridad
<http://www.wipo.int/patentscope/search/en/detail.jsf;jsessionid=1E9CB2CD25DBF388E3B2846E18B10F28.wap2?docId=WO2010122302&recNum=1&tab=PCTDocuments&maxRec=&office=&prevFilter=&sortOption=&queryString=>

11 FIGURA CARACTERISTICA



12

Solicito la Concesión de la patente

NOMBRE: LUZ HELENA ADARVE GOMEZ

FIRMA: _____

C.C. 41575435 BTA TP. 14884
CSJ

 Industria y Comercio SUPERINTENDENCIA		SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO DIVISION DE NUEVAS CREACIONES EXTRACTO PARA PUBLICACIÓN SOLICITUD DE PATENTE DE INVENCION	
(21) N° de solicitud:		(51) Int Cl:	
22) Fecha de solicitud:		(71) Solicitante(s) HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC	
(30) Prioridad	(31) No. Prioridad	32) Fecha	(33) Pais
	12/386,944	24.04.2009	US
		(72) Inventor(es) Jay Paul Deville	
		(74) Apoderado: LUZ HELENA ADARVE GOMEZ	
(54) Titulo: MÉTODO PARA MEJORAR LA ESTABILIDAD DE FLUIDOS DE PERFORACIÓN CON BASE DE ACEITE A ALTAS TEMPERATURAS			

Resumen:

Se describen métodos para mejorar la estabilidad de fluidos de perforación con base de éster, introducir entubado y/o cementar un orificio de pozo en una formación subterránea, así como también fluidos mejorados de perforación con base de éster para uso a altas temperaturas. Se logran las ventajas de la invención mediante la inhibición de la hidrólisis de los ésteres contenidos en el fluido de perforación, mediante la adición de un inhibidor de hidrólisis carbodiimida monomérica o polimérica al fluido de perforación.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

TARJETA ARCHIVO PROPIETARIOS

PATENTE DE INVENCION ____ PCT ☒ MODELO DE UTILIDAD ____ DISEÑO INDUSTRIAL ____



Industria y Comercio

SUPERINTENDENCIA

(21) N° de solicitud:

(22) Fecha de solicitud:

(51) Clasificación Internacional:

(71) Solicitante(s) HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC

(72) Inventor(es) Jay Paul Deville

(74) Apoderado: LUZ HELENA ADARVE GOMEZ

(30) Prioridad

(31) No. Prioridad

(32) Fecha

(33) País

12/386,944

24.04.2009

US

(85) Fecha inicio fase nacional: 24.10.2011

(86) Datos relativos a la presentación de la solicitud PCT

Fecha de presentación de la solicitud: 22.04.2010

No. de solicitud PCT/GB2010/000804

(54) Título **MÉTODO PARA MEJORAR LA ESTABILIDAD DE FLUIDOS DE PERFORACIÓN CON BASE DE ACEITE A ALTAS TEMPERATURAS**



Industria y Comercio

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

TARJETA ARCHIVO TEMATICO

SUPERINTENDENCIA PATENTE DE INVENCION ____ PCT X MODELO DE UTILIDAD ____ DISEÑO INDUSTRIAL

(21) N° de solicitud: (22) Fecha de solicitud:

(51) Clasificación Internacional:

(71) Solicitante(s) **HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC**

(72) Inventor(es) **Jay Paul Deville**

(74) Apoderado: **LUZ HELENA ADARVE GOMEZ**

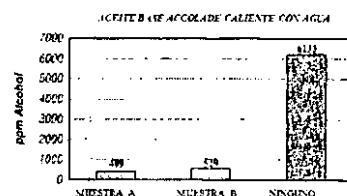
(30) Prioridad (31) No. Prioridad 32) Fecha (33) País
12/386,944 24.04.2009 US

(85) Fecha límite inicio fase nacional: 24.10.2011

(86) Datos relativos a la presentación de la solíc. PCT
Fecha de presentación de la solicitud: 22.04.2010
No. de solicitud **PCT/GB2010/000804**

(87) Publicación internacional:

Fecha: 28.10.2010
No. Publicación **WO2010/122302 A1**



(54) Título: **METODO PARA MEJORAR LA ESTABILIDAD DE FLUIDOS DE PERFORACIÓN CON BASE DE ACEITE A ALTAS TEMPERATURAS**

(57) Resumen:

Se describen métodos para mejorar la estabilidad de fluidos de perforación con base de éster, introducir entubado y/o cementar un orificio de pozo en una formación subterránea, así como también fluidos mejorados de perforación con base de éster para uso a altas temperaturas. Se logran las ventajas de la invención mediante la inhibición de la hidrólisis de los ésteres contenidos en el fluido de perforación, mediante la adición de un inhibidor de hidrólisis carbodiimida monomérica o polimérica al fluido de perforación.